



Immagine simile

Récepteur TNT double tuner SRT 5220

Manuel d'Utilisateur

SRT 5220

Fig. 1

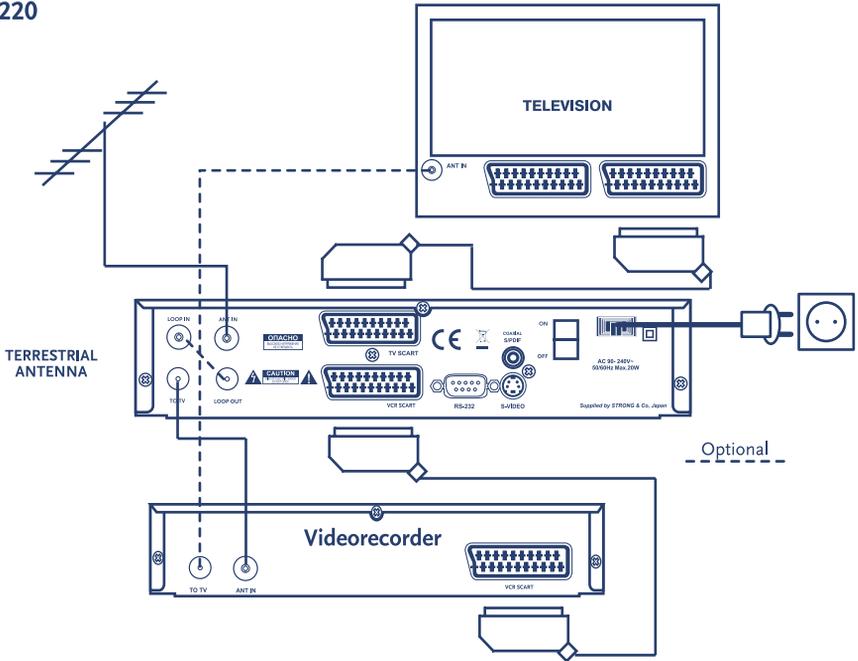


Fig. 2

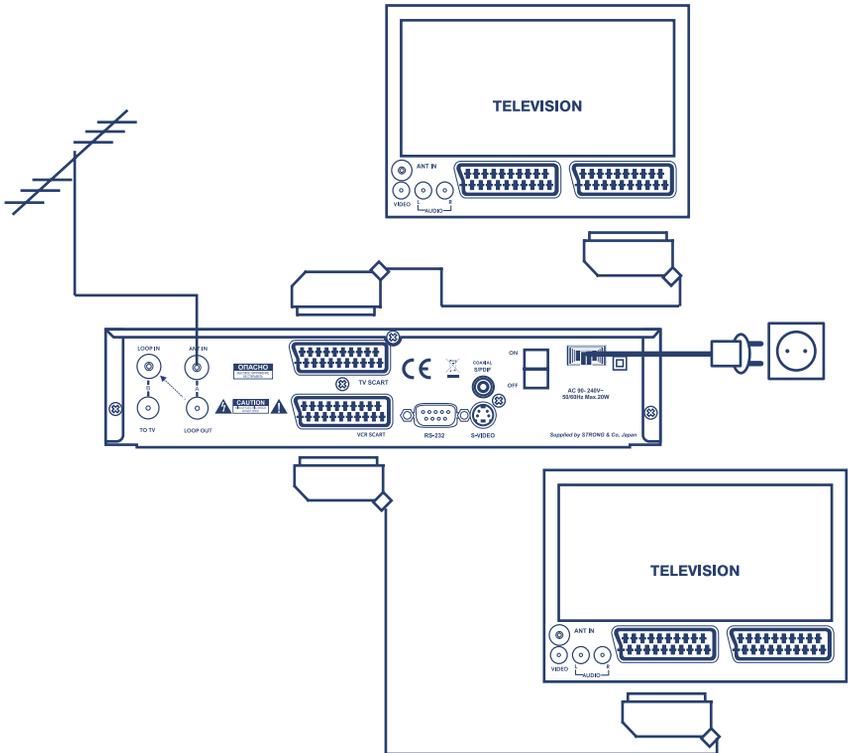


Fig. 3

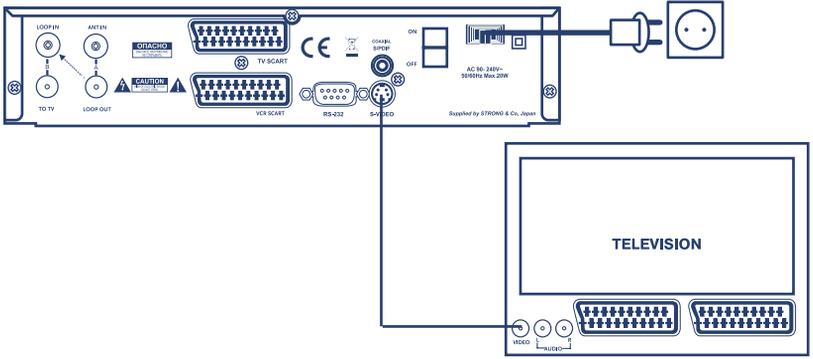


Fig. 4

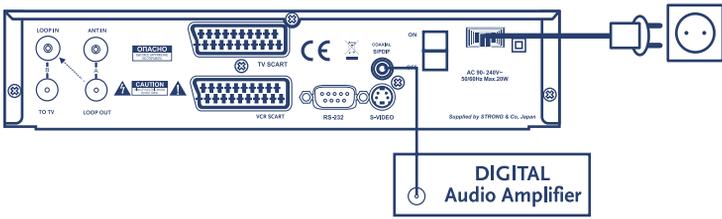


Fig. 5

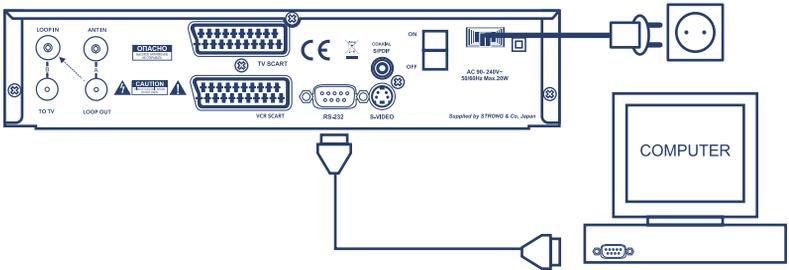


Fig. 6



Fig. 7

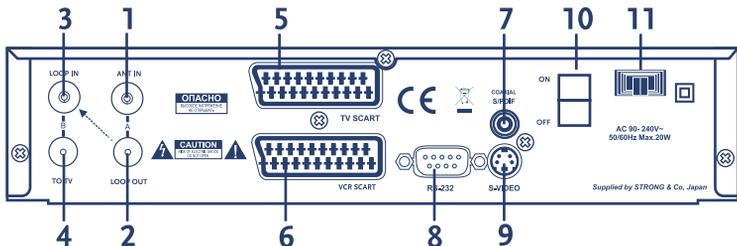


TABLE DES MATIÈRES

1.0 INSTRUCTION GÉNÉRALES	2
1.1 Consignes de sécurité	2
1.2 Stockage	3
1.3 Installation de l'appareil	3
1.4 Caractéristiques & accessoires	4
2.0 RACCORDEMENT	5
2.1 Raccordement à l'antenne TNT	5
2.2 Raccordement au téléviseur par câble PERITEL	5
2.3 Raccordement au magnétoscope ou à l'enregistreur DVD par câble PERITEL	5
2.4 Raccordement au téléviseur par câble S-VIDEO	5
2.5 Raccordement à un amplificateur audio numérique	5
2.6 Raccordement à un PC	6
3.0 DESCRIPTION DE VOTRE RÉCEPTEUR	6
3.1 Face avant	6
3.2 Panneau arrière	6
3.3 Télécommande	7
4.0 PREMIÈRE INSTALLATION	8
5.1 Channel Organiser [Organiseur de chaînes]	9
5.2 Channel Search [Recherche des chaînes]	10
5.3 Installation	11
5.4 Timer [Programmateur]	14
5.5 Jeux	15
6.0 AUTRES OPÉRATIONS	16
6.1 MOSAÏQUE	16
6.2 Guide des programmes électronique (EPG)	16
6.3 Télétexte	16
6.4 Sous-titres	17
6.5 Informations	17
A.1 DÉPANNAGE	18
A.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	19
A.3 GLOSSAIRE	20

HOTLINE

 **0826 029 928***
* €0,4 par min depuis un poste fixe en France

1.0 INSTRUCTION GÉNÉRALES

1.1 Consignes de sécurité

N'INSTALLEZ PAS VOTRE RECEPTEUR:

- dans une armoire fermée ou mal ventilée, directement sur ou sous un autre appareil, ou sur une surface susceptible d'obstruer les orifices de ventilation

N'EXPOSEZ PAS LE RECEPTEUR ET SES ACCESSOIRES:

- directement au soleil ou à un autre appareil proche dégageant de la chaleur, à la pluie ou à une humidité excessive, à des vibrations intenses et à des chocs susceptibles d'endommager le récepteur de manière irréversible, ou à tout objet magnétique tel que haut-parleur, transformateur etc
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation s'il est endommagé, ceci entraînant un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne touchez pas le cordon d'alimentation si vos mains sont humides, ceci entraînant un risque d'électrocution
- N'ouvrez jamais le couvercle. Il est dangereux de toucher l'intérieur du récepteur, du fait des courants haute tension et des risques électriques éventuels. La garantie est annulée en cas d'ouverture de l'appareil
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée
- N'utilisez pas de liquides à base d'alcool ou d'ammoniaque pour nettoyer le récepteur. Vous pouvez, si vous le souhaitez, nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux légèrement humidifié d'une solution savonneuse peu concentrée, et cela uniquement après l'avoir débranché de la prise secteur. Veillez à ce que des corps étrangers ne tombent pas dans l'appareil par ses orifices de ventilation, ceci entraînant un risque d'incendie ou d'électrocution
- Ne placez aucun objet sur le récepteur, sous peine d'entraver le refroidissement des composants internes

Précautions d'emploi

- N'ouvrez jamais le couvercle du récepteur, ceci vous exposant à un risque d'électrocution et annulant la garantie. Ne confiez la maintenance et le dépannage qu'à un professionnel qualifié
- Lors du raccordement des câbles, assurez-vous que le récepteur est bien débranché de la prise secteur. Attendez quelques secondes après avoir mis le récepteur hors tension, avant de la déplacer ou de débrancher un appareil quelconque
- Utilisez exclusivement une rallonge homologuée et des câbles compatibles avec la puissance absorbée par l'installation. Vérifiez que la tension d'alimentation secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière du récepteur

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, même si vous vous êtes strictement conformé aux instructions de ce mode d'emploi, nous vous conseillons de consulter votre revendeur.

1.2 Stockage

Votre récepteur et ses accessoires sont stockés et livrés dans un emballage protégé contre les détériorations électriques et l'humidité. Lors du déballage, vérifiez que tous les éléments sont présents. Gardez l'emballage hors de portée des enfants. Pour déménager l'appareil ou le retourner au revendeur sous garantie, remettez-le dans son emballage d'origine avec tous ses accessoires. La garantie peut être annulée si ces consignes d'emballage ne sont pas respectées.

1.3 Installation de l'appareil

Nous vous conseillons de consulter un installateur professionnel. Sinon, respectez strictement les instructions ci-après:

- Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur et de votre antenne
- Vérifiez que le câble PERITEL et les éléments extérieurs de l'antenne sont en bon état et que les branchements PERITEL sont bien protégés

Vous trouverez dans ce mode d'emploi toutes les instructions nécessaires à l'installation et à l'utilisation du récepteur. Les symboles ci-dessous ont la signification suivante:



Avertissement

Indique un texte d'avertissement.



Conseil

Indique une autre information utile ou importante.

MENU

Désigne une touche de la télécommande ou du récepteur.

Move to

Désigne une option du menu dans une fenêtre.

1.4 Caractéristiques & accessoires

- Pour tous programmes radio et TV numériques en clair (avec antenne extérieure ou intérieure)*
- Technologie à double tuner permettant de regarder un programme tout en enregistrant un autre programme sur votre magnétoscope ou votre enregistreur DVD
- Capacité de la mémoire: 1 000 chaînes
- Affichage du numéro de chaîne ou de l'heure
- Liste des programmes radio et TV favoris
- Installation facile et rapide grâce à un menu convivial
- Fonction mosaïque: aperçu de 9 chaînes TV
- Excellente qualité audio et vidéo
- Son numérique par sortie coaxiale (S/PDIF)
- Assistant de configuration pour la première installation
- Guide électronique des programmes (EPG) permettant d'obtenir sur l'écran des informations sur les émissions présentes et à venir, sur 7 jours maximum
- Fonction de programmation évoluée – facilite l'enregistrement de votre programme radio ou TV favori, une seule fois, tous les jours ou toutes les semaines
- Permet la fonction télétexte via OSD et BVI
- Sous-titrage et piste audio multilingues
- Menu d'affichage sur écran (OSD) multilingue
- Fonction verrouillage parental sur menu et par chaîne
- Zapping rapide entre les chaînes
- Possibilités d'exploration manuelle et automatique des chaînes
- Télécommande conviviale
- Faible consommation de courant
- Interrupteur d'alimentation séparé
- Port RS-232 pour mise à jour du logiciel de commande
- Jeux (Mine, Tetris, Gomoku))
- Tuner UHF/VHF compatible TNT, en boucle
- Peut alimenter une antenne active grâce à sa sortie 5 V
- **Connecteurs:** Entrée antenne, Entrée boucle, Sortie boucle, Vers téléviseur, 2 PERITEL (TV/ VCR), S/PDIF, S-VIDEO, Port série RS-232, Interrupteur d'alimentation
- **Accessoires:** Mode d'emploi, télécommande, 2 piles (AAA), câble RF (coaxial) court

* En fonction des conditions de radiodiffusion locales

Remarque: Ne rechargez, ne démontez ou ne court-circuitiez jamais les piles, et ne les mélangez pas à d'autres types de piles.

2.0 RACCORDEMENT

2.1 Raccordement à l'antenne TNT

Fig. 1

Pour permettre la réception des signaux radiodiffusés, raccordez le câble de l'antenne TNT au connecteur ANT IN à l'arrière du récepteur. Raccordez LOOP OUT à LOOP IN à l'aide du câble coaxial RF court.

2.2 Raccordement au téléviseur par câble PERITEL

Fig. 1

Raccordez le téléviseur au récepteur à l'aide d'un câble PERITEL.

2.3 Raccordement au magnétoscope ou à l'enregistreur DVD par câble PERITEL

Fig. 1

Ce récepteur TNT peut également être utilisé avec un magnétoscope ou un enregistreur DVD.

Raccordez votre magnétoscope ou votre enregistreur DVD à l'aide d'un câble PERITEL au connecteur VCR SCART.

Les signaux du magnétoscope ou de l'enregistreur DVD seront transmis à votre téléviseur si le récepteur TNT est hors tension ou si vous appuyez sur la touche AV de la télécommande.

Facultatif: A l'aide d'un câble coaxial, raccordez la sortie TO TV du récepteur à l'entrée d'antenne de votre magnétoscope, et la sortie d'antenne du magnétoscope à l'entrée d'antenne de votre téléviseur. Ceci vous permettra de visionner et d'enregistrer sur votre magnétoscope des programmes analogiques captés par votre antenne*.

* En fonction des conditions de diffusion locales

2.4 Raccordement au téléviseur par câble S-VIDEO

Fig. 3

Le connecteur S-VIDEO est situé à l'arrière de votre récepteur. Branchez un câble S-VIDEO entre le connecteur du récepteur et celui de votre téléviseur. Cette sortie S-VIDEO est raccordée au même tuner que TV SCART.

REMARQUE: Cette sortie ne permet que la vidéo. Sélectionnez S-VIDEO dans le menu System settings > Video Output [Paramètres système > Sortie vidéo]. Si vous sélectionnez le mode RGB, la sortie n'est pas activée.

2.5 Raccordement à un amplificateur audio numérique

Fig. 4

Raccordez l'amplificateur audio numérique au connecteur S/PDIF du récepteur.

2.6 Raccordement à un PC

Fig. 5

Le connecteur RS-232 du récepteur permet de le raccorder à un PC, à l'aide d'un câble série. Vous pourrez ainsi télécharger de nouvelles versions du logiciel sur votre récepteur.

3.0 DESCRIPTION DE VOTRE RÉCEPTEUR

3.1 Face avant

Fig. 6

1. **Touche Marche/Veille**

2. **MENU**

3. **OK**

4. **Indicateur de mode**

Le voyant ROUGE indique que le récepteur est en VEILLE. Le voyant VERT indique que le récepteur est en mode EVEIL.

5. **Afficheur à 4 caractères**

En mode VEILLE, indique l'heure actuelle.

En mode EVEIL, indique le numéro de chaîne actuel.

En mode Externe/TV, affiche AV

6. **Touches de sélection ascendante/descendante des chaînes**

7. **Touches de réglage du volume**

3.2 Panneau arrière

Fig. 7

1. **ANT IN [Entrée ANT]**

Permet de raccorder une antenne TNT, pour recevoir les signaux radiodiffusés.

2. **LOOP OUT [Sortie Boucle]**

Permet de raccorder un câble RF court à LOOP IN.

3. **LOOP IN [Entrée Boucle]**

4. **TO TV [Vers TV]**

Permet de raccorder un récepteur supplémentaire – voir par exemple le par. 2.3 de "Raccordement".

5. **Connecteur TV SCART [PERITEL TV]**

Permet de raccorder votre récepteur à votre téléviseur à l'aide d'un câble PERITEL.

6. **Connecteur VCR SCART [PERITEL magnétoscope]**

1re possibilité: Permet de raccorder votre récepteur à votre magnétoscope à l'aide d'un câble PERITEL.

2e possibilité: Permet de raccorder votre récepteur à votre enregistreur DVD à l'aide d'un câble PERITEL.

3e possibilité: Permet de raccorder votre second téléviseur à l'aide d'un câble PERITEL.

7. S/PDIF coaxial (RCA noir)

Permet de raccorder votre récepteur à un amplificateur audio numérique.

8. Port série RS-232

Permet de raccorder un PC à votre récepteur pour télécharger de nouvelles versions du logiciel.

9. S-VIDEO

Permet le raccordement à votre téléviseur.

10. Interrupteur d'alimentation

11. Cordon d'alimentation

Votre récepteur doit être alimenté en c.a. 90 ~ 240 V (Sélecteur de tension automatique) 50 ~ 60 Hz +/-5%. Vérifiez soigneusement les caractéristiques de l'alimentation secteur avant de raccorder votre récepteur à une prise secteur.

3.3 Télécommande



Interrupteur Marche/Veille du récepteur



Passa la sortie audio du récepteur en mode silencieux.

PAUSE Arrêt sur image/Reprise

AUDIO Affiche la liste des langues audio disponibles pour la chaîne visionnée. Passe en outre le son de la chaîne actuelle en stéréo, double mono gauche ou double mono droit.

MENU Ouvre le menu principal.

A->B Permet de transférer le programme TV sélectionné du 1er au 2e tuner (par exemple pour enregistrer et visionner un autre programme sur le 1er tuner).

A/B Permet de passer du tuner 1 au tuner 2 et vice versa. Affiche le programme en cours sur la sortie TV SCART, à partir de VCR SCART / 2e TUNER. (Toutes les autres touches sont invalidées lorsque ce mode est activé.)

INFO Affiche des informations sur la chaîne actuelle.

P+ / P- Page suivante et page précédente dans la liste du menu.

EXIT Quitte le menu ou le sous-menu et annule la fonction en cours d'exécution, s'il y a lieu.

CHANNEL ▲ ▼ Hors menu: Passe du programme en cours au programme précédent ou suivant.

Dans menu: Déplace le curseur vers le haut ou vers le bas.

Hors menu: Augmente ou diminue le volume sonore.

Dans menu: Modifie les valeurs des paramètres dans l'option spécifique du menu.



V+ / V- Permet d'augmenter ou de diminuer le volume du récepteur.

OK Active l'option du menu en surbrillance. Affiche une liste des chaînes en fonction du mode TV/Radio.

TEXT	Affiche le Télétexte du service actuel sur l'écran (OSD).
SUB	Affiche une liste des langues de sous-titrage que permet la chaîne actuelle.
RCL	Revient à la chaîne précédente.
FAV	Active ou désactive le mode Favoris.
TV/R	Passe du mode TV au mode Radio et vice versa.
EPG	Affiche le Guide électronique des programmes (EPG), uniquement hors menu.
0 ~ 9	Sélection des chaînes
MOSAIC	Affiche les vignettes de 9 chaînes maximum sur l'écran (en fonction de l'opérateur de radiodiffusion).
AV	Passe du mode TV au mode AV et vice versa.

4.0 PREMIÈRE INSTALLATION

Assurez-vous que votre récepteur TNT est correctement raccordé à votre téléviseur et à l'antenne TNT et que la qualité du signal est suffisamment bonne. Vérifiez que la fiche d'alimentation du récepteur est bien branchée sur la prise secteur. Allumez le récepteur.

Nous vous conseillons d'effectuer la première installation en suivant pas à pas l'Assistant d'installation. Ceci facilitera la configuration du système et l'installation des chaînes. Les installateurs professionnels pourront sauter l'Assistant d'installation en appuyant sur la touche **EXIT** et configurer les chaînes à l'aide du menu *Channel search*.

1. Il vous est demandé de *Sélectionner une langue* [Select a language] dans la liste. Choisissez votre langue à l'aide des touches directionnelles **HAUT** et **BAS**. Confirmez en appuyant sur **OK**.
2. Le Menu Préférences s'affiche. Sélectionnez votre *Pays* [Country], le mode *d'Alimentation antenne* [Antenna Power] et la *Numérotation des chaînes* [Channel numbering]. Sélectionnez les options à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**. Pour modifier la valeur de l'option, appuyez sur la touche **DROITE** ou **GAUCHE**. Pour revenir à l'écran précédent du menu, sélectionnez **BACK**. Confirmez en appuyant sur **OK**.
3. Vous entrez dans le menu *Adjust antenna* [Réglage antenne]. Sélectionnez le *N° de chaîne* [Channel No] à l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE**. Ajustez (si besoin est) l'orientation et la position de l'antenne, de manière à obtenir les niveaux maximum sur les indicateurs de niveau et de qualité du signal. Vous pouvez vérifier auprès de votre revendeur quelles sont les chaînes de télévision numérique terrestre disponibles chez vous. Amenez le curseur sur *Scan* [Exploration] et confirmez en appuyant sur **OK**. L'écran *Automatic Search* [Exploration automatique] s'affiche. Après exécution de la recherche, le récepteur mémorise automatiquement les informations sur les services et repassera en mode visionnage normal.
5. Menu principal
Tous les réglages et fonctions importants de votre récepteur peuvent être effectués dans le Menu principal. Hors menu, appuyez sur la touche **MENU**. L'écran *MAIN MENU* s'affiche. Il comprend cinq sous-menus: "*Channel Organiser*", "*Channel Search*", "*Installation*", "*Timer*" et "*Game*".

5.1 Channel Organiser [Organiseur de chaînes]

Dans l'écran *MAIN MENU*, amenez le curseur sur *Channel Organiser* à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le menu *Channel Organiser*.

Le menu Channel Organiser comprend trois sous-menus: "*Edit TV Channel*", "*Edit Radio Channel*" et "*Sort*".

5.1.1 Edit TV channel [Edition des chaînes TV]

Ce menu vous permet de sélectionner vos chaînes favorites, de modifier l'ordre des chaînes et de supprimer des chaînes.

Mettez en point de mire dans le menu la chaîne de votre choix à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**.

Mettez en point de mire dans le menu la colonne de la fonction que vous souhaitez appliquer à la chaîne sélectionnée à l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE**. Si la colonne "*Favour*" [Favori] est en point de mire, ajoutez la chaîne sélectionnée à la liste des Favoris en appuyant sur **OK**.

Si la colonne "*Move*" [Déplacer] est en point de mire, confirmez la sélection de la chaîne en appuyant sur **OK**. Amenez la chaîne au nouvel emplacement à l'aide des touches **HAUT** et **BAS** et confirmez en appuyant sur **OK**. Répétez cette opération pour toutes les chaînes que vous souhaitez déplacer.

Si la colonne "*Del*" est en point de mire, marquez la chaîne à supprimer de la liste en appuyant sur **OK**. Pour effectuer la modification, appuyez sur **EXIT**, ce qui confirme la suppression de la chaîne.

5.1.2 Edit Radio Channels [Edition des chaînes radio]

Ce menu est analogue à la description du par. 5.1.1 "Edition des chaînes TV".

5.1.3 Sort [Classement]

Vous pouvez classer la liste des chaînes par Noms de chaîne [*Channel name*], Numéros de chaîne logiques [*LCN* [Logical Channel Number] ou Numéros de chaîne [*Channel Number*].

5.2 Channel Search [Recherche des chaînes]

Le menu Channel Search comporte deux options: *Automatic Search* et *Manual Search*.

5.2.1 Automatic Search [Recherche automatique]

Appuyez sur **OK** sur l'option *Automatic Search*.

Le message d'avertissement "Do you want to start Automatic Search?" [Voulez-vous lancer la recherche automatique?] s'affiche. Amenez le curseur sur **OK** à l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE** pour continuer. Le message "Please press LEFT/RIGHT to choose whether to erase your previous channel list" [Appuyez sur **GAUCHE/DROITE** pour sélectionner l'effacement de votre liste de chaînes précédente] s'affiche. Si vous souhaitez annuler la recherche des chaînes, appuyez sur la touche **EXIT**.

A la fin de la recherche, le récepteur mémorisera automatiquement les informations sur les services et repassera en mode visionnage normal.

5.2.2 Manual Search [Recherche manuelle]

Appuyez sur **OK** sur l'option *Manual Search*. L'écran *Manual Search* s'affiche.

Sélectionnez le numéro de chaîne à l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE**, ou entrez le numéro de chaîne à l'aide des touches numériques. Vérifiez sur les indicateurs de niveau et de qualité du signal que les valeurs ont été entrées correctement. Amenez le curseur sur *Search* à l'aide des touches **HAUT** et **BAS** et appuyez sur **OK** pour rechercher la chaîne concernée. Si aucun service n'est disponible, l'avertissement "No signal" [Pas de signal] s'affiche. Appuyez sur une touche quelconque pour revenir au mode visionnage normal.



Conseil

Les plans de fréquences UHF/VHF diffèrent suivant les pays. Vous devrez impérativement sélectionner la région appropriée.

5.3 Installation

5.3.1 Configuration du système

Ce menu vous permet de configurer les paramètres du système Language, TV Settings, Country, Channel Numbering, Antenna Power, Time Settings et Factory Default.

5.3.1.1 Language [Langue]

Vous pouvez changer la langue de l'affichage sur écran [OSD] et de la bande son [Audio]. Sélectionnez *OSD language* ou *Audio language* à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**. Entrez dans la liste des langues en appuyant sur la touche **OK** ou **DROITE** et sélectionnez la langue à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**. Confirmez en appuyant sur **OK**.

5.3.1.2 TV Settings [Réglages TV]

Vous pouvez paramétrer les options TV Standard, TV Format et Video Output.

- TV Standard [Standard TV]
Sélectionnez *PAL* ou *NTSC* à l'aide de la touche **OK** ou **DROITE** et confirmez en appuyant sur **OK**. Si vous ignorez le standard de votre téléviseur, sélectionnez *AUTO*.
- TV Format [Format TV]
Sélectionnez *4:3*, *4:3 Full* [plein écran] ou *16:9* à l'aide de la touche **OK** ou **DROITE**. Confirmez en appuyant sur **OK**.
- Video Output [Sortie vidéo]
Sélectionnez *CVBS*, *RGB* ou *S-VIDEO* à l'aide de la touche **OK** ou **DROITE**. Confirmez en appuyant sur **OK**.

5.3.1.3 Country [Pays]

Sélectionnez votre pays à l'aide de la touche **OK** ou **DROITE** et confirmez en appuyant sur **OK**. Si votre pays ne figure pas dans la liste, sélectionnez "*Other*" [Autre]. L'appareil utilisera le plan de fréquences le plus courant dans les pays européens.

5.3.1.4 Channel Numbering [Numérotation des chaînes]

Ceci vous permet de sélectionner pour la liste des chaînes différentes formes de numérotation: *Appearing order* [Par ordre d'apparition] ou *Operator defined* [Défini par l'opérateur].

5.3.1.5 Antenna Power [Alimentation de l'antenne]

A l'aide de la touche **OK** ou **DROITE**, *activez* [ON] ou *désactivez* [OFF] l'alimentation de l'antenne. Confirmez en appuyant sur **OK**. Avant d'activer l'alimentation de l'antenne, vérifiez que votre antenne est bien une antenne ACTIVE, qu'elle fonctionne sur courant continu 5 V et que sa consommation de courant ne dépasse pas 100 mA.

5.3.1.6 Time Settings [Réglage de l'heure]

Si un opérateur de radiodiffusion transmet l'heure GMT, vous pouvez régler l'heure sur ce signal, ou bien la régler vous-même.

Si la fonction GMT est *activée* [ON], l'heure est réglée automatiquement ; vous pouvez également régler le fuseau horaire. Si l'opérateur transmet le décalage horaire correct, votre récepteur passera automatiquement de l'heure d'été à l'heure d'hiver.

Si la fonction GMT est *désactivée* [OFF], les options *Set Data* et *Set Time* s'affichent. Pour régler l'heure manuellement, amenez le curseur sur l'option heure et utilisez les touches numériques de la télécommande.

5.3.1.7 Factory Default [Réglage par défaut en usine]

Sélectionnez *Factory default* et appuyez sur **OK**. Sélectionnez **YES** [OUI] et, lorsque l'avertissement "*Do you want to set factory default?*" [Voulez-vous sélectionner le réglage par défaut en usine?] s'affiche, appuyez sur **OK**. Le récepteur revient alors à l'état par défaut en usine et toutes les données utilisateur sont effacées.

5.3.2 Style personnel

Ce menu vous permet de paramétrer la Couleur du menu [*Menu Colour*], le Niveau de transparence [*Transparency Level*] et la Forme des bordures [*Border Pattern*].

Sélectionnez l'option à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**, réglez la valeur à l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE** et confirmez en appuyant sur **OK**.

5.3.3 Contrôle parental

Ce menu vous permet de sélectionner l'état du mode *Channel Lock* (*Activé* ou *Désactivé*), l'état du mode *Menu Lock* et le réglage parental [*Parental Setting*], et de changer le Code PIN.

Le code PIN par défaut est 0000.

5.3.3.1 Channel Lock [Verrouillage de la chaîne]

Sélectionnez **ON** [Activé] ou **OFF** [Désactivé] pour le Verrouillage de la chaîne. Si le verrouillage de la chaîne est activé, vous devrez introduire correctement le code PIN parental pour pouvoir visionner la chaîne verrouillée.

5.3.3.2 Menu Lock [Verrouillage du menu]

Appuyez sur **YES** ou **NO** si vous voulez ou non verrouiller le Menu, et confirmez en appuyant sur **OK**. Si le verrouillage du menu est activé, vous devrez entrer votre PIN pour effectuer des opérations comme la recherche de programme et le réglage par défaut en usine.

5.3.3.3 Réglage parental

Verrouille certains programmes. Si un programme est verrouillé, vous devrez entrer correctement le code PIN parental pour pouvoir le visionner. Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez verrouiller à l'aide des touches **HAUT** et **BAS** et confirmez en appuyant sur **OK**.

5.3.3.4 Modification du PIN

Le PIN est le Numéro d'identification personnel. Pour modifier le mot de passe, vous devrez entrer le PIN actuel, un nouveau mot de passe à 4 chiffres et une seconde fois le nouveau mot de passe pour confirmation. Le mot de passe du système sera alors changé.

5.3.4 Informations système

Affiche des informations sur la version du logiciel. Pour revenir au mode normal, appuyez sur **OK** ou **EXIT**.

5.3.5 Mise à jour du système

Mise à jour - du PC au décodeur

1. Raccordez l'ordinateur au récepteur (qui devra être hors tension) à l'aide d'un câble croisé à 9 broches (deux femelles).
2. Téléchargez l'outil spécialisé STBload pour SRT 5220, depuis le site web www.strong.tv.
3. Lisez les instructions de chargement du nouveau logiciel sur votre récepteur.

*** REMARQUE: UNE UTILISATION INCORRECTE PEUT ENDOMMAGER LE RECEPTEUR DE MANIERE IRREVERSIBLE.**

1. N'utilisez JAMAIS HyperTerminal pour télécharger le logiciel.
2. NE METTEZ PAS LE RECEPTEUR HORS TENSION PENDANT L'EXECUTION DU TELECHARGEMENT. Attendez que "Burn OK" s'affiche.
3. NE BRANCHEZ OU NE DEBRANCHEZ PAS L'INTERFACE RS 232 LORSQUE LE RECEPTEUR EST SOUS TENSION.

5.4 Timer [Programmateur]

Les fonctions de programmation ne commandent que la sortie VCR SCART et le 2e tuner. La sortie TV SCART et le 1er tuner peuvent être utilisés "librement" pendant que le programmateur fonctionne. Le programmateur met en marche le 2e tuner pendant que le 1er tuner est en veille.

Sélectionnez une programmation à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**. Activez ou désactivez la programmation actuelle à l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE**. Appuyez sur **OK** pour entrer les paramètres de programmation sélectionnés.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes:

- "Power On" [Marche]:** Le 2e tuner se met en marche à la date et à l'heure indiquées. (Pas d'indication en face avant ; reste en mode veille).
- "Time interval" [Intervalle de temps]:** Le 2e tuner se met en marche à la date et à l'heure indiquées, en affichant la chaîne, puis se coupe à la date et à l'heure indiquées (La valeur fixée comme heure de fin).
- "Power Off" [Arrêt]:** Le 2e tuner se coupe à la date et à l'heure indiquées.
- Cycle:** Vous pouvez sélectionner la répétition de l'action indiquée dans le mode Programmation (une seule fois, tous les jours, toutes les semaines).
- Start Date:** Vous pouvez fixer la date de début de l'action du programmateur.
- Start Time:** Vous pouvez fixer l'heure de début de l'action du programmateur.
- End Time:** Vous pouvez fixer l'heure de fin du visionnage de la chaîne si le mode Programmation est sur "Time Interval".
- Channel Type:** Sélection du mode TV ou Radio.
- Channel Name:** Appuyez sur la touche Droite pour afficher la liste des chaînes et, à l'aide des touches de navigation, sélectionnez la chaîne qui sera visionnée lorsque le programmateur allumera le 2e tuner.

5.5 Jeux

Le récepteur dispose d'un calendrier et de trois jeux (Mine, Tetris et Gomoku). Sélectionnez un jeu et appuyez sur **OK** pour jouer.

5.5.1 Mine

Touches **HAUT** / **BAS** / **GAUCHE** / **DROITE**: Déplacement du curseur.

Touche **MENU**: Marquage des mines.

5.5.2 Tetris

Touches **GAUCHE** / **DROITE**: Déplacement du bloc vers la gauche ou la droite.

Touche **BAS**: Chute du bloc

Touche **HAUT**: Rotation du bloc

5.5.3 Gomoku

Touches **HAUT** / **BAS** / **GAUCHE** / **DROITE**: Déplacement du curseur

Touche **OK**: Placement du gobang

5.5.4 Calendrier

Touche **HAUT** / **BAS**: +/- mois

Touche **GAUCHE** / **DROITE**: +/- années, de 1900 à 2100.

6.0 AUTRES OPÉRATIONS

6.1 MOSAIQUE

Hors menu, appuyez sur la touche **MOSAIC**. L'écran se divise en neuf images.

Choisissez un des programmes en cours à l'aide des touches **HAUT / BAS / GAUCHE / DROITE**.

Appuyez sur les touches **P+** et **P-** pour visionner neuf autres programmes.

Appuyez sur la touche **OK** pour revenir au mode visionnage normal et visionner le programme sélectionné.

Appuyez sur **EXIT** pour revenir au mode visionnage normal sans rien changer.

6.2 Guide des programmes électronique (EPG)

Le Guide des programmes électronique, transmis par les opérateurs, affiche des informations sur le contenu des programmes.

Hors menu, appuyez sur **EPG**. Le Menu *EPG* s'affiche.

Sélectionnez la chaîne à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**. Appuyez sur la touche **DROITE** pour entrer dans le guide des programmes de la chaîne actuelle.

1. Dans le menu des programmes du guide:

Sélectionnez les programmes à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**. Appuyez sur **P+** ou **P-** pour passer aux programmes du jour suivant ou précédent. Pour revenir au menu du guide, appuyez sur la touche **GAUCHE** ou **EXIT**. Pour afficher le détail du programme, appuyez sur la touche **OK** ou **DROITE**.

2. Dans le détail du programme du guide:

Appuyez sur **P+** ou **P-** pour passer à la page suivante ou précédente. Pour revenir au Menu des programmes du guide, appuyez sur la touche **GAUCHE** ou **EXIT**. Vous pouvez configurer le programmateur d'événements en appuyant sur **OK** dans le détail du programme du guide ou l'écran des programmes du guide.

3. Pour configurer le programmateur d'événements:

A l'aide des touches **HAUT** et **BAS**, amenez le curseur sur l'évènement auquel vous souhaitez ajouter une programmation. Appuyez sur **OK** pour ajouter une programmation. Pour quitter la configuration du programmateur d'évènements, appuyez sur **EXIT**.

6.3 Télétexte

Hors menu, appuyez sur **TEXT**. Pour monter ou descendre dans les numéros de page affichés, appuyez sur la touche **UP** ou **DOWN**. Pour entrer directement dans une page, appuyez sur les touches numériques. Si le programme actuel ne comporte pas de télétexte, le message "*Teletext no data – Press any key to exit*" [Pas de données télétexte – Pour quitter, appuyez sur une touche quelconque] s'affiche.

6.4 Sous-titres

Hors menu, appuyez sur **SUB**. A l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE**, sélectionnez le télétexte ou le sous-titrage DVD. Sélectionnez la langue des sous-titres à l'aide des touches **HAUT** et **BAS**. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.

6.5 Informations

Si vous appuyez deux fois sur la touche **INFO** hors menu, l'écran affichera des informations sur la chaîne actuelle.

A.1 DÉPANNAGE

Avant de confier l'appareil au service après-vente, vérifiez dans le tableau ci-dessous que l'anomalie n'est pas due à l'une des causes répertoriées. Des vérifications simples ou ajustements minimes permettent parfois de rétablir le bon fonctionnement. Les problèmes les plus courants sont liés au raccordement des câbles. Débranchez et rebranchez tous les câbles. Si aucun des remèdes mentionnés ci-après ne résout le problème, consultez votre revendeur.

Symptôme	Remède
Installation	
Le décodeur ne trouve pas les chaînes.	<p>Si vous utilisez une antenne directionnelle, vérifiez qu'elle est orientée vers un émetteur TNT et correctement placée.</p> <p>Assurez-vous que vous pouvez recevoir des signaux TNT dans votre région.</p> <p>Nous conseillons d'utiliser une antenne extérieure standard, dont les caractéristiques sont habituellement supérieures à celles d'une antenne intérieure.</p> <p>Vérifiez le câble de l'antenne.</p> <p>Si vous ne parvenez pas à résoudre facilement le problème, faites tester votre antenne et votre installation par un professionnel.</p>
Utilisation générale	
Le témoin de veille en face avant ne s'allume pas	Vérifiez que la prise secteur est alimentée en courant. Vérifiez que le câble Péritel et le câble d'antenne sont raccordés correctement et que le récepteur est allumé. Débranchez ces câbles et rebranchez-les pour vous assurer qu'ils sont bien en place
Le témoin de veille en face avant est rouge	Votre récepteur est en veille. Appuyez sur la touche Marche de la face avant ou de votre télécommande.
La télécommande ne parvient pas à faire fonctionner le récepteur.	<p>Vérifiez les piles de votre télécommande. Assurez-vous que votre télécommande est en mode actif et que vous la pointez bien sur la face avant du récepteur.</p> <p>Vérifiez que le soleil ne donne pas directement derrière le récepteur.</p> <p>Le problème peut être dû à une erreur de transmission momentanée ou à la perte, par le récepteur, de certains paramètres de son logiciel. Débranchez le récepteur de la prise secteur et rebranchez-le au bout de quelques secondes.</p>
Le programme diffusé n'est pas enregistré sur le magnétoscope.	Vérifiez le raccordement du récepteur au magnétoscope. Assurez-vous que votre magnétoscope est correctement réglé.

Symptôme	Remède
Le programme diffusé ou enregistré n'est pas visionné.	Vérifiez que LOOP OUT et LOOP IN sont bien raccordés à l'arrière du récepteur par un câble COAXIAL court.
Le programme diffusé ou enregistré n'est pas visionné.	Appuyez sur la touche A>B de votre télécommande pour lancer la lecture du programme à partir de TV SCART.
Guide des programmes électronique (EPG)	
EPG vide	Le programme sélectionné ne permet pas l'EPG. L'heure locale est erronée. Réglez correctement l'heure locale.
Problèmes audio & vidéo	
L'image du téléviseur change de couleur	Ceci peut se produire après une coupure de courant ou le débranchement de la prise secteur. Votre récepteur a perdu certains paramètres de son logiciel. Eteignez le récepteur et rallumez-le au bout de quelques secondes. Si le problème demeure, contactez votre revendeur.
Blocages de l'image du téléviseur	Le signal est trop faible ou défectueux, du fait d'intempéries. Essayez d'ajuster la position de votre antenne ou attendez que le signal soit rétabli.

A.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Démodulateur

Démodulateur: COFDM; 16 QAM / 64 QAM
 Mode de transmission: 2 K ~ 8 K

Décodeur vidéo

Niveau et profil: MPEG2 MP@ML
 Résolution vidéo: 720 x 576 pixels (PAL), 720 x 480 (NTSC)
 Décodage & sortie vidéo: PAL & NTSC
 Rapport d'aspect: 4:3, 4:3 plein écran, 16:9

Décodeur audio

Couches I & II MusiCam MPEG
 Fréquence d'échantillonnage: 32, 44,1, 48 kHz
 Mode audio: Stéréo, Stéréo mixte, Double mono

Tuner

Frontal: Tuner DVB-T, UHF & VHF
 Gamme de fréquences d'entrée: 174 ~ 470 MHz (VHF) et 470 ~ 862 MHz (UHF)
 Gamme de fréquences en boucle: 47 ~ 862 MHz
 Niveau de signal d'entrée: -82 ~ -20 dBm

Mémoire et système

Mémoire flash:	2 x 1 MByte
SDRAM:	8 MByte

Connecteurs

Entrée ANT:	IEC Femelle
Entrée boucle	
Sortie boucle	
Vers TV:	IEC Mâle
PERITEL TV:	Permet une sortie RGB, CVBS, audio gauche/droite avec réglage du volume
PERITEL magnétoscope:	Permet une sortie CVBS, audio gauche/droite
Sortie S-VIDEO (1er tuner)	
S/PDIF coaxial (Noir)	
Interface de données – port série:	RS-232, type D-Sub mâle 9 broches

Caractéristiques générales

Tension d'alimentation:	c.a. 90 ~ 240 V (SMPS), 50/60 Hz
Consommation de courant (maxi):	20 W
Consommation de courant en veille:	< 10 W
Température d'utilisation:	0 à 40 °C
Température de stockage:	-30 à 80 °C
Plage d'humidité en utilisation:	10 à 85% d'humidité relative, sans condensation
Poids net:	1,53 kg
Dimensions (L x P x H) en mm:	280 x 235 x 60

A.3 GLOSSAIRE

Bouquet	Ensemble de chaînes proposé par un opérateur de radiodiffusion.
MPEG	Le Moving Picture Experts Group a été fondé par l'ISO. MPEG est une méthode normalisée de transmission numérique des signaux vidéo et audio.
PAL	Standard de couleur adopté par les opérateurs de radiodiffusion européens.
PID	Les programmes émis comportent des identifiants (PID) indiquant au récepteur ce qu'il doit faire des informations reçues. Les récepteurs utilisent normalement quatre types de PID: V-PID (PID vidéo), A-PID (PID audio), P-PID (PID programme) et data PID (Informations du guide électronique des programmes).
RS-232	Port de données série.
TNT	Télévision numérique terrestre - Télévision numérique via une antenne.

ENVIRONMENTAL ISSUES

STRONG is committed to reducing the impact of its products on the environment. To maximise the benefits of our design enhancements, your co-operation is required.

Electronic product recycling

Do not dispose of this product with your domestic rubbish.

At the end of its useful life, this product contains materials which when processed correctly can be recovered and recycled. By participating in the responsible recycling of this product you will be reducing the requirement for new raw materials and reducing the amount of material that would otherwise end up in landfill.

When you purchase a new, similar product your retailer may offer to take this old one off you. Alternatively, you can take it to your local recycling centre. Your retailer or local municipal authority will advise you of the collection facilities available for waste electronically products in your area. User of this service will be free to you.

Within the scope of the European legislation on Waste Electrical and Electronic Equipment (Directive 2002/96/EC valid as of August 2005) STRONG provides a recycling system free of charge for consumers to returning products after end of life. For more information about STRONG's environmental policy to you:

www.strong.tv - select "About us" and "Environmental Policy" from the submenu.



Packaging

When disposing of this product packaging, please ensure that it is recycled.

Packaging material is to be depolluted in waste separation.



Power Saving

To save power and money, please put the product into standby mode when not in use. We also recommend disconnection from mains supply when not in use for longer periods of time.



Batteries

Do not dispose of the batteries from your handset with your domestic waste.



Where they are available, participate in your local municipal or retailer collection schemes for spent batteries. Batteries discarded in landfill sites or incinerated increases the chances of pollutants being dispersed into the atmosphere.

Alternations reserved 01/2008